44 Duos for two violins

Violin → clarinet in B♭ & A

Transcribed by
Tom van der Grinten

Book I

1 Teasing song (Párosító)

Béla Bartók
Sz 98 (1931)

Andante ♩ = 80
Clarinet in B♭
Violin
p
6
f
11
16
p
p
21

Moderato ♩ = 108-112
Clarinet in B♭
Violin
f
7
13
19
25
mf
30
mf
p
To clarinet in A

Risoluto ♩ = 92-104
Violin
Clarinet in A
f
f
6
più f
più f
11
mf
mf
16
poco rit.
p

Molto moderato ♩ = 72
Violin
Clarinet in A
p
p
7
13
19
25
To clarinet in B♭

Moderatamente mosso ♩ = 116
Clarinet in B♭
Violin
f marcato
simile
f
6
11
mf
p
16
p
21
poco rit.

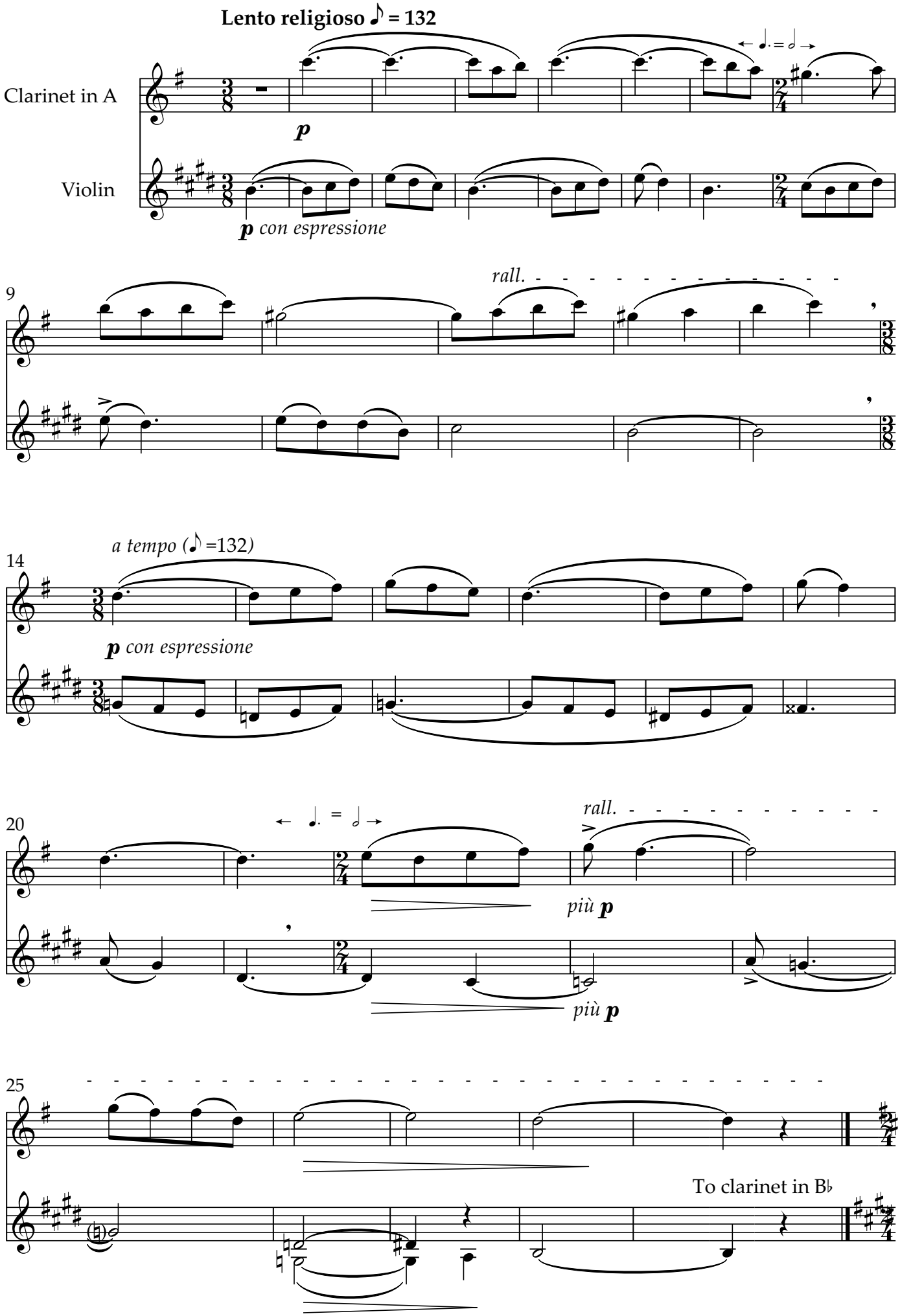
Allegro moderato ♩. = 60
Clarinet in B♭
Violin
mf
mf cantando
6
f cantando
molto
p
f cantando
11
f
molto
p
f
16
dim.
p
mf
dim.
p

8 Slovakian song (2) (Tót nóta)

Allegro non troppo ♩ = 120
Clarinet in B♭
Violin
f
f
8
15
22
29
meno f
meno f
35

10 Ruthenian song (Rutén nóta)

1
Lento ♩ =63
Clarinet in B♭
Violin
(rubato)
mf
p
6
11
rall.
a tempo
16
rall.
21
a tempo
rall.
To clarinet in A
pp
pp


Lento religioso ♪ = 132
Clarinet in A
Violin
p
p con espressione
rall.
9
a tempo (♪ =132)
14
p con espressione
20
rall.
più p
più p
25
To clarinet in B♭

Adagio ♩ = 66
Violin
Clarinet in B♭
f
f molto espr.
6
11
poco allarg.
16
a tempo
meno f ma espr.
meno f
21

26
poco allarg.
31
f
f
35
a tempo (tranquillo)
p
più p
p
più p
40
rall.
To Clarinet in B♭

Allegretto ♩ = 116
Clarinet in B♭
Violin
To Clarinet in B♭

Book II

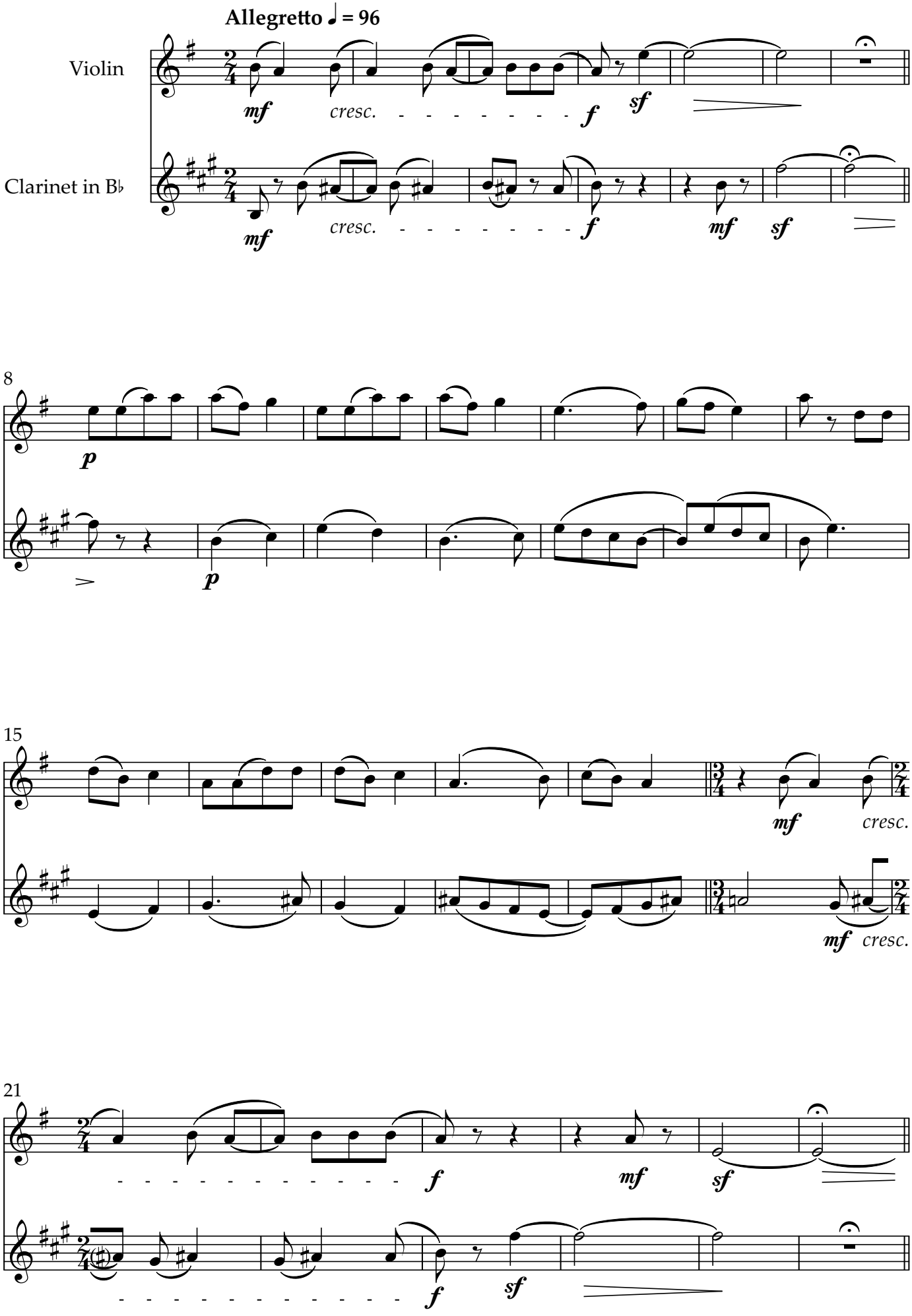
15 Soldier's song (Katonanóta)

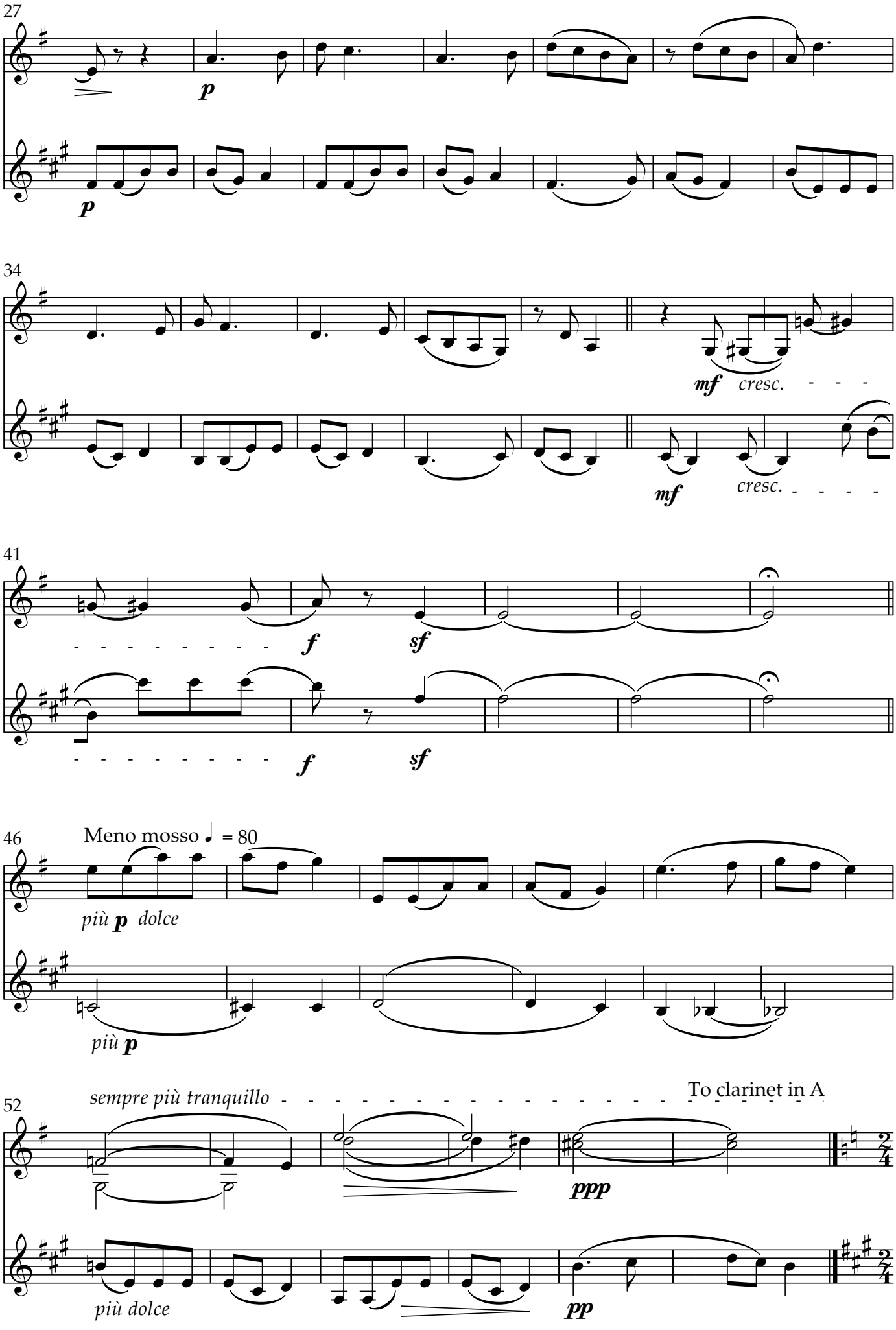
Allegretto ♩ = 112
Clarinet in B♭
Violin
p
sf
8
mf
f
15
più f
21
Un poco più tranquillo
pizz.
27
Tempo I
arco
To clarinet in A

17 Hongarian march (1) (Meneteló nóta)

Tempo di marcia ♩ = 132
Violin
Clarinet in B♭
f
f
5
9
13
meno f
meno f
17
poco rall.
poco dim.
cresc. molto
sf
poco dim.
cresc.molto
sf

Molto tranquillo ♪= 126-136
Violin
Clarinet in B♭
p
5
poco rit.
a tempo
pp
p
pp
p espr.
9
p
più p
13
poco rit.
più p
a tempo
pp
pp
ppp


Allegretto ♩ = 96
Violin
Clarinet in B♭
mf
cresc.
f
sf
mf
sf
8
p
p
15
mf
cresc.
mf
cresc.
21
f
mf
sf
f
sf


27
p
p
34
mf
cresc.
mf
cresc.
41
f
sf
f
sf
46
Meno mosso ♩ = 80
più p dolce
più p
52
sempre più tranquillo
To clarinet in A
ppp
più dolce
pp

Adagio ♩ = 60
allarg.
a tempo
Clarinet in A
con sord.
Violin
p
p espr.
6
11
allarg.
mf
15
a tempo
più p
più p
20
poco a poco allarg.
dolce
23
p
mp
perdendosi

26
Molto tranquillo ♩ = 54
pp
dolcissimo
pp
30
allarg. molto
a tempo (♩= 54)
cresc. molto
f
dim.
cresc. molto
f
dim.
35
poco rall.
pp
p
To clarinet in B♭
pp
p

Allegro molto ♩ = 184
con sord.
Violin
Clarinet in B♭
pp
pp
7
13
19
ff sub.
ff sub.

26
pp
pp
32
38
44
ff sub.
ff sub.

Lento rubato ♩ = 76-80
Violin
Clarinet in B♭
stretto
sf
f
f espr.
5
10
(stretto)
mf
p
15
più p
pp

Allegro scherzando ♩ = 144
Violin
Clarinet in B♭
f
8
15
23
dim.
dim.
31
Meno mosso
rit.
più p
più p
p
39
accel.
cresc.
cresc.

25 Hungarian song (2) (Magyar nota)

27
Meno mosso ♩= 100
grazioso
p
p
31
poco rit.
mp
mp
36
poco rubato
To clarinet in A

Book III

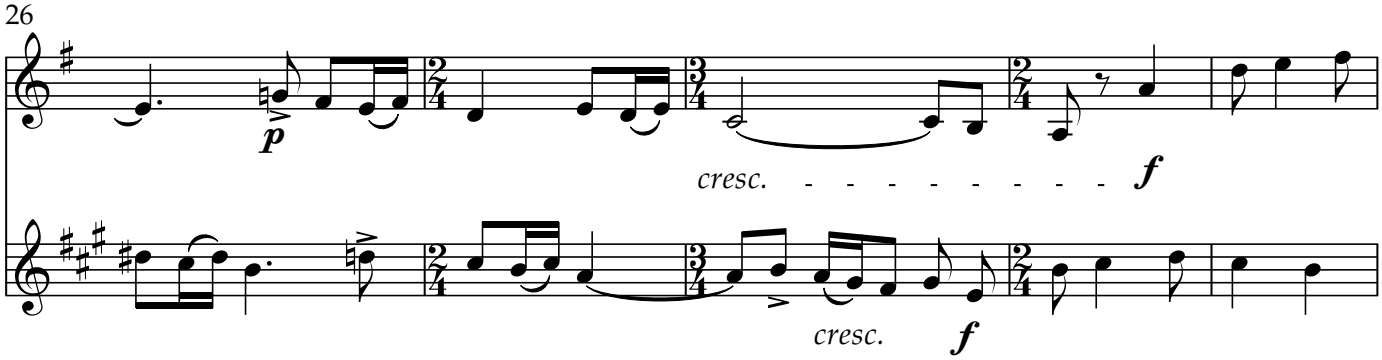
26 Teasing song ("Ugyan édes komámasszony...")

Allegro non troppo ♩ = 126
Violin
Clarinet in A
6
12
18
ritard.
25
Più mosso
To clarinet in B♭

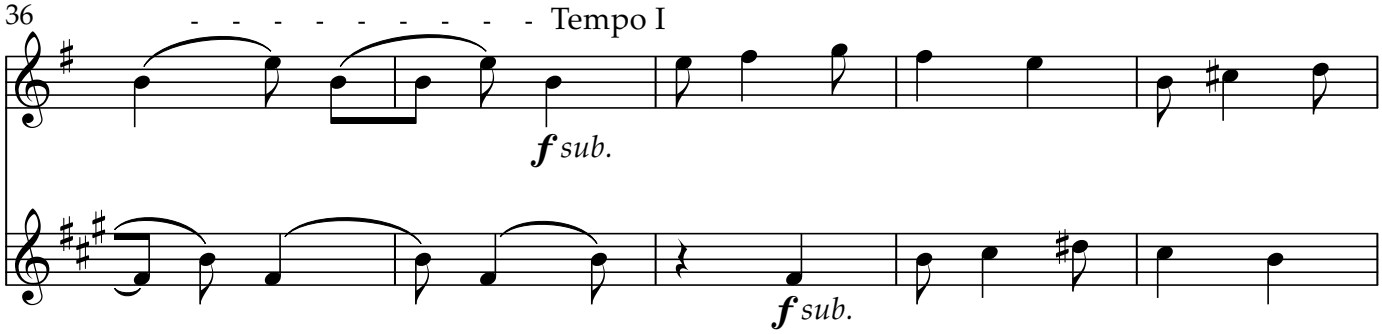
1
Lento, poco rubato ♩ = 69-72
poco rit.
Violin
Clarinet in B♭
p
8
a tempo
f subito
f subito
15
p
p
23
poco rit.
a tempo
f
f
31
più f
più f
39
poco rit.
p
pp
p
pp

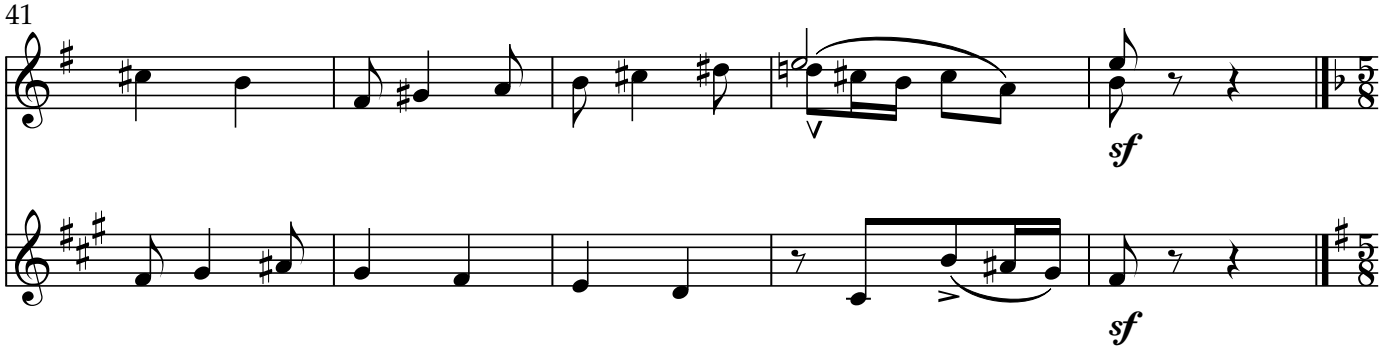
29 New year's greetings (2) (Ujévköszöntó)

30 New year's greetings (3) (Ujévköszöntó)


26
p
cresc.
f
cresc.
f

31
accel.
p sub.
p sub.


36
Tempo I
f sub.
f sub.


41
sf
sf

Allegro non troppo ♩+♪ = 50
Violin
Clarinet in B♭
f ben marcato
f ben marcato
6
11
16
mf
mf
21
f
f
sf

26
sf
sf
sff
sf
sf
30
sf
sf
sf
sf

Allegro giocoso ♩ = 132
No accents (arco)
Clarinet in B♭
Violin
f
sf
4
7
10
mf
poco rit.
più f
13
a tempo
pizz.
p

16
p
19
f
arco
f

Lento ♩ = 58
poco rit.
Clarinet in B♭
Violin
Più mosso, parlando ♩ = 88
poco a poco allarg.
Tempo I
poco rit.
Tempo II
poco a poco allarg.
Tempo I
rall.
To clarinet in B♭

*) These numerals indicate places in the corresponding song text where those numbers are called out.

37
p leggero, scherzando
più p
leggero
p
più p
44
f
p
f
f
f
50
1
2
3
4
57
dim. - - -
sf
sf
sf
sf
63
To clarinet in B♭
f
sf
sf
(non dim.)
p
f

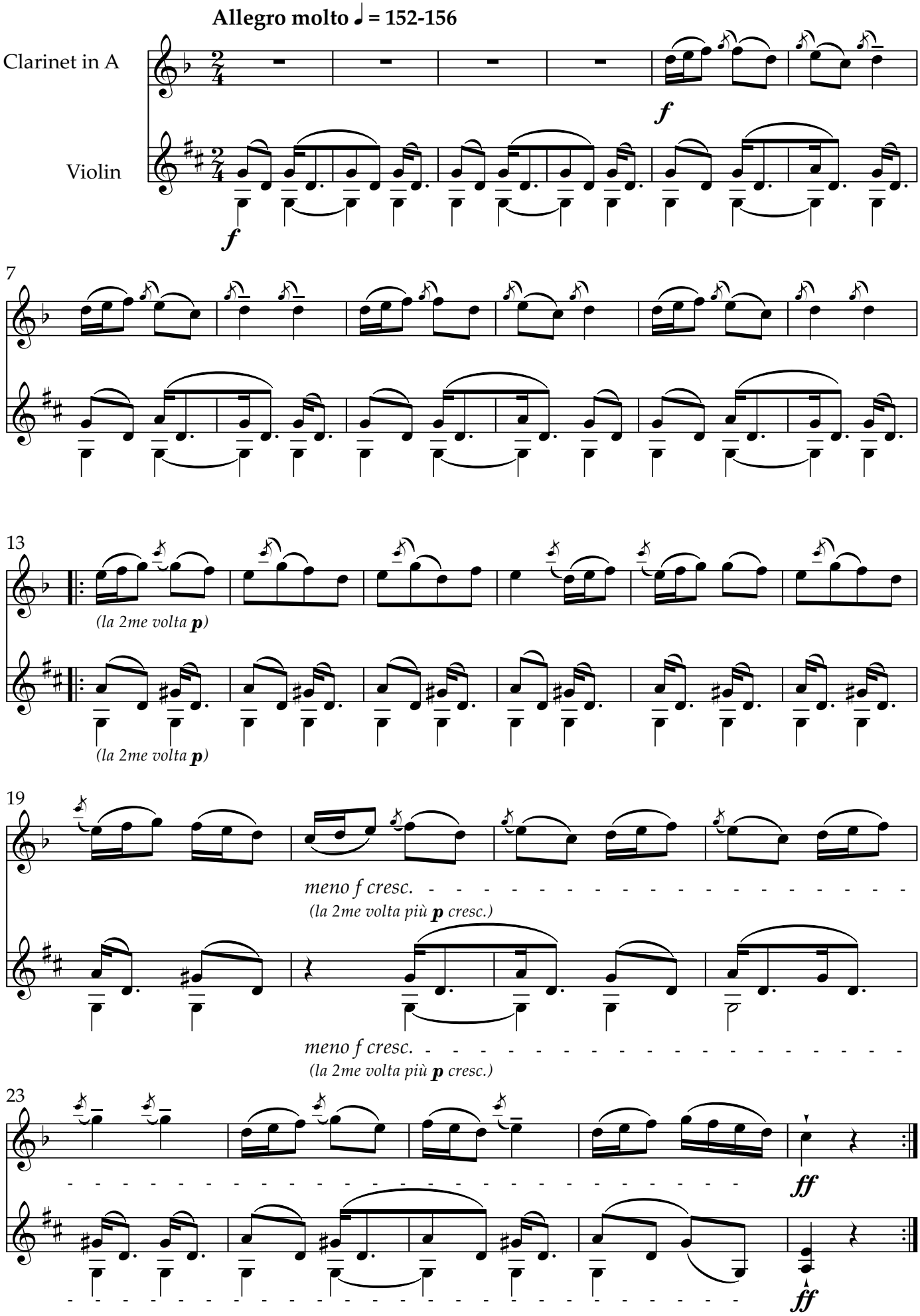
*) Original theme

31
ff
simile
37
ff
41
Meno mosso ♩ = 104
p
p
f
sf
49
rall.
più p
pp
piu p
pp
53
Tempo I
f
To Clarinet in A
f

*) Original theme

28
f
f
33
meno f cres.
sf
sf
meno f cres.
38
41
ff
ff

36 a Variant of no. 36 (A 36 sz. változata)



28
f
f
32
sf
sf
36
meno f cresc.
meno f cresc.
40
ff
To clarinet in A
ff

Book IV

37 Prelude and canon (Preludium és kánon)

31
rall.
p semplice
36
A tempo ♩ = 56
p semplice
42
rit.
pp
pp

Risoluto, non troppo vivace ♩ = 104
49
p ma ben marcato
p ma ben marcato
poco a poco accelerando
57
mf
mf
66
f

73
Allegro molto ♩ = 168
81
88
poco allarg.
p cresc.
ff

Allegro ♩ = 144
Violin
Clarinet in A
f
7
13
p
mp
19
mf
mf
25
f
sf
f

31
marc.
mp
mf
37
To clarinet in B♭
p
cresc
f
sf
sf
sf
p
cresc.
f

Allegro molto
♩ = 152
Clarinet in B♭
Violin
p
p
7
mp
mp
12
16
mf
mf
20

26
f
f
32
più f
sf
più f
37
42
sf
sf
sf
sf
sf
cresc.
sf
sf
sf
sf
sf
cresc.
47
sf
sf
ff
sf
sf
ff

40 Walachian dance (Oláh tánc)

Tempo I
11
mf
mf
13
Più mosso ♩ = 116
15
p
leggero
p
leggero
17
f
sf
To clarinet in A
f

Vivace ♩ = 140-160
Violin
Clarinet in A
f
7
più f
più f
simile
14
ff
ff
20
marcatissimo
marcatissimo
pizz.
f
mf
26
arco
mf
ff
pizz.
arco
mf
f
mf
ff

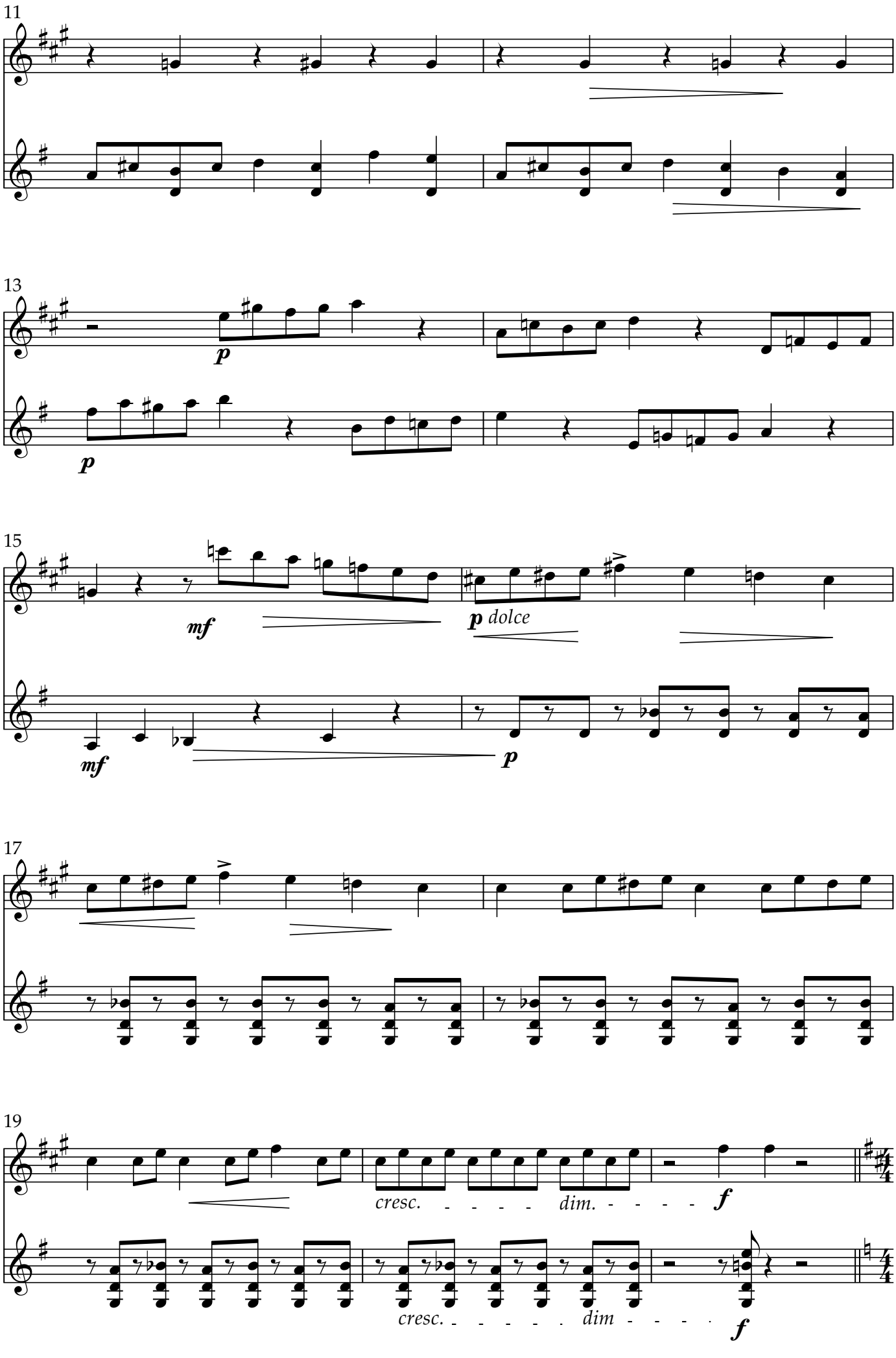
32
ff
ff
39
ff
ff
ff
45
pizz.
mf
mf
f
f
arco
p
p
51
f
f
p
p
accelerando
cresc.
cresc.
56
To clarinet in B♭
f
f

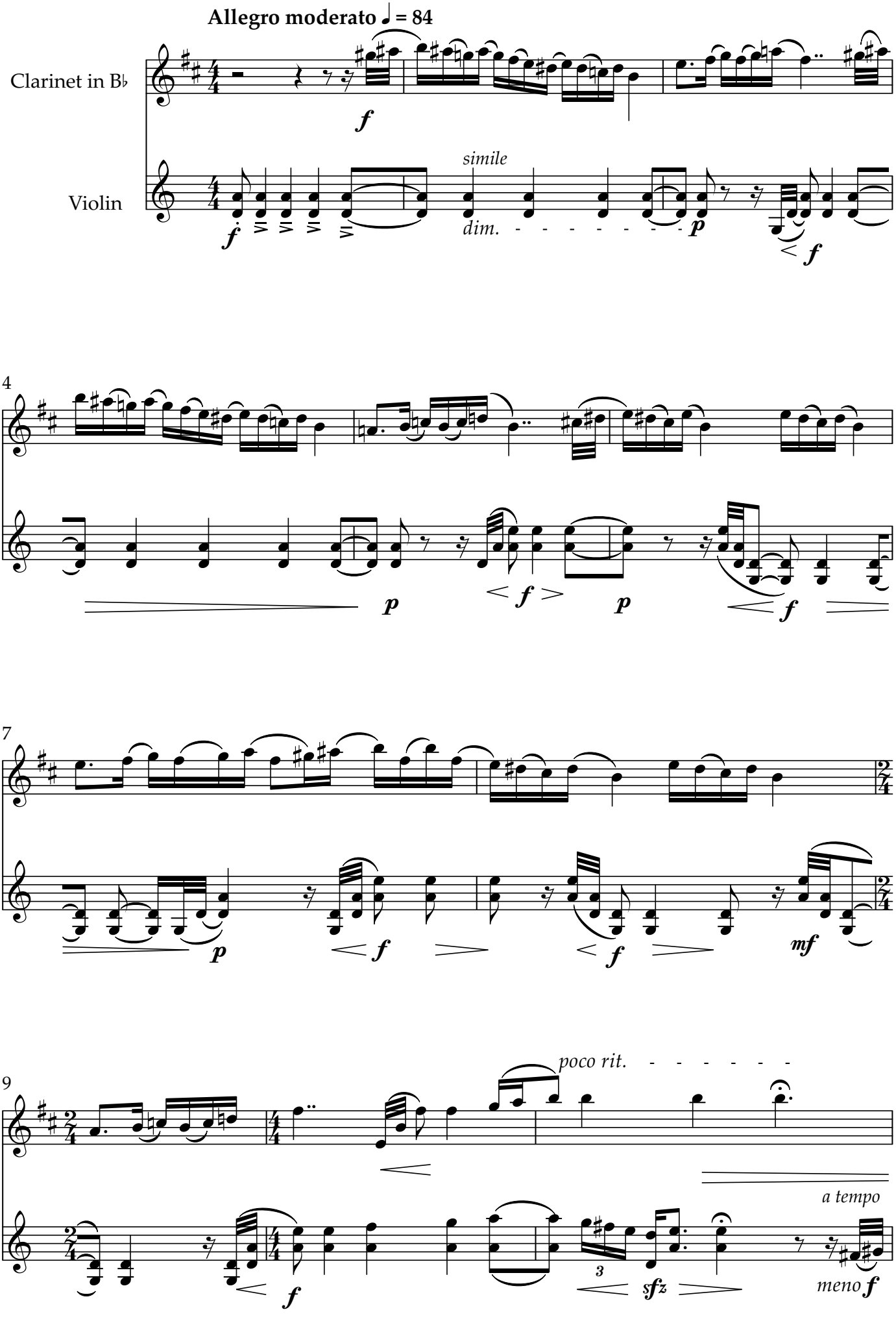
Allegro ♩ = 136-144
Clarinet in B♭
Violin
f pesante
simile
f pesante
6
11
sf
16
più f
sf
più f
ruvido
21

26
31
sf
sf
sf
sf
ff
36
ff
mf
pizz.
f
41
p
arco
sul tasto
p
46
mf
mf

51
56
pochett.
ritard.
a tempo
p
dim.
p
64
71
sempre p
ff
sempre ff
76
mf
più f
ff
sff
mf
f
più f
ff
sff

Allegretto ♩ = 116
Clarinet in B♭
Violin
mf
p
3
5
mf
p
7
9
più p
p


11
13
p
p
15
mf
p dolce
mf
p
17
19
cresc.
dim.
f
cresc.
dim
f


Allegro moderato ♩ = 84
Clarinet in B♭
Violin
simile
dim.
poco rit.
a tempo
meno

12
a tempo
meno f
14
16
18
p
sf
cresc.
poco rit.
Più moderato
20
sf
f
più f
sf
cresc.
f
più f
22

24
26
dim.
dim.
28
p
p
cresc.
cresc.
30
f
f
32
allargando
sf
sf